

öffentliche N I E D E R S C H R I F T
VERTEILER:

Körperschaft	: Stadt Norderstedt	
Gremium	: Kulturausschuss, KA011/ XII	
Sitzung am	: 22.08.2019	
Sitzungsort	: Sitzungsraum 3 Rathausallee 50, 22846 Norderstedt	
Sitzungsbeginn	: 18:15	Sitzungsende : 19:47

Öffentliche Sitzung
Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r	: gez.	Friedhelm Voß
Schriftführer/in	: gez.	Mandy Fink

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Kulturausschuss
Sitzungsdatum	: 22.08.2019

Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

Voß, Friedhelm

Teilnehmer

**Andt, Bernd
Becker, Gunnar
Berghofer, Anna
Bilger, Christine
Borchers, Thorsten
Fahl, Sabine
Heyer, Gabriele
Lunding, Arne
Wangelin, Kornelia
Wendorf, Sven**

**Vertreter für Herrn Gloger
Vertreterin für Herrn Rathje**

**Vertreterin für Herrn Schenppe
Vertreterin für Frau Bartels**

ab 18.26 Uhr

Verwaltung

**Clausen, Katja
Fink, Mandy
George, Rüdiger
Reinders, Anette
Schulz, Iris
Tschepe, Ingo**

**bis 18.23 Uhr
FB Kultur und Museum - Protokoll**

**18.15 - 18.23 Uhr, 19.05 - 19.47 Uhr
FB Volkshochschule**

sonstige

Bensel, Karsten

Seniorenbeirat

Entschuldigt fehlten

Vorsitz

Stender, Emil

Teilnehmer

**Bartels, Dana
Gloger, Peter
Marcinkowski, Michael
Rathje, Reimer
Schenppe, Volker
von Appen, Bodo**

Sonstige Teilnehmer

4
VERZEICHNIS DER
TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Kulturausschuss
Sitzungsdatum	: 22.08.2019

Öffentliche Sitzung

TOP 1 :

Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

TOP 2 :

Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung sowie Entscheidung über die Nichtöffentlichkeit einzelner Tagesordnungspunkte

TOP 3 :

Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 27.06.2019

TOP 4 :

Einwohnerfragestunde, Teil 1

TOP 5 : B 19/0251

Anerkennung des Vereins Blueswerk Norderstedt e.V. als Kulturträger der Stadt Norderstedt zum 01.09.2019

TOP 6 : B 19/0403

Haushalt 2020/2021 des Amtes für Bildung und Kultur - 1. Lesung

TOP 7 :

Bildungshaus in Garstedt - Dauerbesprechungspunkt

TOP 8 :

Einwohnerfragestunde, Teil 2

TOP 9 :

Berichte und Anfragen - öffentlich

TOP 9.1 :

Bericht Herr George: Ehrenmäler

TOP 9.2 : M 19/0461

COPA und kommunale Ressourcen; Beantwortung der Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 27.06.19

TOP 9.3 : M 19/0478

Beleuchtung in der Galerie; Beantwortung der Anfrage der FDP Fraktion vom 23.05.2019

TOP 9.4 :

**Bericht Frau Schulz: VHS – Interkulturelle Wochen - Veranstaltungsreihe
Antidiskriminierung und Antisemitismus**

TOP 9.5 :

Bericht Frau Schulz: VHS - Norderstedt bewegt Inklusion

TOP 9.6 :

Bericht Frau Schulz: VHS - Fotoausstellung „surreal“ der VHS-Fotowerkstatt

TOP 9.7 :

Bericht Frau Schulz: VHS – InnoTruck – Technik und Ideen für Morgen

TOP 9.8 :

Bericht Frau Schulz: VHS - Entgelte für die Nutzung von Räumen des Kreises

TOP 9.9 :

Bericht Herr Tscheppe: Umbau der Bücherei abgeschlossen

TOP 9.10 :

Bericht Herr Tscheppe: Projektmittel für digitale Angebote erhalten

TOP 9.11 :

Bericht Herr Bensel: Theaterbus

TOP 9.12 :

Anfrage Herr Becker: Flügel im Kulturwerk am See

TOP 9.13 :

Anfrage Frau Berghofer: Zusatzkosten im Kulturwerk am See

TOP 9.14 :

Anfrage Frau Bilger: VHS-Leitung

T A G E S O R D N U N G S P U N K T E

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Kulturausschuss
Sitzungsdatum	: 22.08.2019

TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Herr Voß begrüßt die anwesenden Ausschussmitglieder, die Vertreter*innen der Verwaltung, den Seniorenbeirat sowie die anwesenden Gäste.

Herr Voß stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 11 Mitgliedern fest.

TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung sowie Entscheidung über die Nichtöffentlichkeit einzelner Tagesordnungspunkte

Es wird keine Punkte in nichtöffentlicher Sitzung geben.

Die vorliegende Tagesordnung wird einstimmig mit 11 Ja-Stimmen beschlossen.

TOP 3: Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 27.06.2019

Es wurden keine Beschlüsse in nichtöffentlicher Sitzung beschlossen.

TOP 4: Einwohnerfragestunde, Teil 1

Es werden keine Fragen gestellt.

TOP 5: B 19/0251 Anerkennung des Vereins Blueswerk Norderstedt e.V. als Kulturträger der Stadt Norderstedt zum 01.09.2019

Der Kulturausschuss diskutiert.

Herr Lunding beantragt den Beschluss auf Mitte 2020 / Juli 2020 zu verschieben.

Abstimmung über den Antrag von Herrn Lunding:

Der Antrag wird mit 3 Ja-Stimmen und 8 Nein-Stimmen abgelehnt.

Beschluss:

Der Verein Blueswerk Norderstedt e.V. wird zum 01.09.2019 als Kulturträger der Stadt Norderstedt anerkannt.

Abstimmung:

Der Kulturausschuss beschließt mit 8 Ja-Stimmen und 3 Enthaltungen einstimmig.

Frau Clausen und Frau Reinders verlassen um 18.23 Uhr die Sitzung.

TOP 6: B 19/0403

Haushalt 2020/2021 des Amtes für Bildung und Kultur - 1. Lesung

Frau Wangelin erscheint um 18.26 Uhr.

Der Kulturausschuss geht die Teilpläne einzeln durch. Fragen der Ausschussmitglieder werden von der Verwaltung beantwortet. Für folgenden Fragen, die bisher unbeantwortet blieben, wird die Verwaltung in der nächsten Sitzung die Antworten nachliefern.

Seite	Teilplan	Kostenstelle	Frage
13	25200 Stadtarchiv/Stadtmuseum	571100 AfA	Ansatz 2021: Warum gibt es ab 2021 erhöhte Abschreibungen?
16	25200 Stadtarchiv/Stadtmuseum	785139 Auszahlungen aus Investitionen	Ansatz 2019: Um was handelt es sich bei den eingestellten 100.000€?
16	25200 Stadtarchiv/Stadtmuseum	allgemeine Frage	Es wurde beschlossen, dass für das Stadtmuseum konzeptionell weitergearbeitet werden soll. Sind dort Finanzmittel im Haushalt eingestellt und wo sind die zu finden?
16	25200 Stadtarchiv/Stadtmuseum	772000 Auszahlungen aus fremden Finanzmitteln	Ansatz 2018: Was verbirgt sich dahinter?
18	26100 Theater	501200 Dienstaufwendungen	Ansatz 2020f: Warum erhöhen sich dort die Dienstaufwendungen?
43	27200 Bücherei	Zeile13 Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	Ansatz 2019: Warum gibt es in 2019 erhöhte Aufwendungen?
43	27200 Bücherei	571100 AfA	Ansatz 2020f: Warum halbieren sich die bilanziellen Abschreibungen?

Frau Reinders erscheint um 19.05 Uhr.

**TOP 7:
Bildungshaus in Garstedt - Dauerbesprechungspunkt**

Herr Tschepe berichtet zu folgenden Punkten:

**1. Aktuelles
Zeitplanung**

Nach dem Beschluss zur Finanzierung des Bildungshauses wurde die Bauplanung fortgesetzt. Die Zeitplanung für die Umsetzung wurde entsprechend angepasst. Folgende Eckpunkte sind dort festgelegt:

- a. Bauleitplanung soll 06/2020 abgeschlossen sein
- b. Genehmigung des Bauantrages soll bis 10/2020 erfolgen
- c. Werkplanung bis 02/2021
- d. Baubeginn 05/2021
- e. Bauzeit bis 11/2023

Das Bildungshaus wird nach der jetzigen Planung Ende 2023 eröffnet werden.

Bebauungsplan

Der Bebauungsplan für das Bildungshaus ist um den Willy-Brandt-Park erweitert worden, weil dort der auf der Fläche des Bildungshauses befindliche Bolzplatz und der Spielplatz in den Bereich verlegt werden soll.

Bauplanung

Nachdem der Vertrag zwischen der EGNO und der Stadt Norderstedt abgeschlossen ist, beginnt die Bauplanung im engen Zusammenspiel mit den Architekten Richter/Musikowski und der Steuerungsgruppe.

2. Planung der Innenausstattung

Nach der obigen Zeitplanung muss die Planung der Innenausstattung Anfang 2020 abgeschlossen sein und dann die Ausführungsplanung ausgeschrieben werden.

In Zusammenarbeit mit Herrn Prof. Richard Stang wird die Ausstattung der Seminarräume derzeit geplant. Die Ausstattung und Gestaltung der Arbeitsplätze der Mitarbeiter*innen wird ab Oktober entwickelt.

Es ist geplant, dass die verschiedenen Ausstattungsbereiche (Seminarräume, Arbeitsplätze, öffentlicher Bereich – Bücherei) durch Aat Vos zusammengeführt werden. Das Ergebnis ist Basis für die Ausschreibung der Ausführungsplanung.

**TOP 8:
Einwohnerfragestunde, Teil 2**

Frau Jolind Kaczmarz, Friedrichsgaber Weg 414, 22846 Norderstedt vom Kunstkreis Norderstedt e.V. merkt an, dass die Vereine der bildenden Künste mehr Arbeits- und Repräsentationsfläche benötigen. Sie stellt die Anfrage, wann der Verein mehr Platz zum Werkeln und Ausstellen kriegt, da im Bildungshaus hierfür kein Platz eingeplant ist. Frau Kaczmarz ist mit der Veröffentlichung ihrer Daten im Internet einverstanden.

Herr Tschepe teilt mit, dass im Bildungshaus keine mietbaren Arbeitsräume/Werkstätten eingeplant sind, kleine Ausstellungsflächen werden aber eingerichtet, die auch von den

Kulturträgern für Ausstellung genutzt werden können.

Frau Reinders merkt an, dass es momentan keine große Lösung, die alle Bedarfe der Kulturträger berücksichtigt, geben wird. Vielmehr ist über eine flexible Lösung nachzudenken, die verschiedene Künstler zusammenbringt.

Frau Marina Schubert, Quickborner Straße 19, 22844 Norderstedt, fragt, wie das ursprüngliche Finanzierungskonzept der COPA aussah. Sie ist mit der Veröffentlichung ihrer Daten im Internet einverstanden.

Herr Voß teilt mit, dass die Kulturstiftung Norderstedt sowie das Tanz- und Ballettstudio Musci für die COPA verantwortlich sind. Der Kulturausschuss hat hierzu keinen Beschluss gefasst und kein Geld investiert.

**TOP 9:
Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 9.1:
Bericht Herr George: Ehrenmäler**

Herr George bezieht sich auf TOP 10.6 aus der Sitzung vom 22.03.2018 und gibt eine aktuelle Liste der Ehrenmäler und Gedenksteine in Norderstedt als Anlage 1 zu Protokoll.

**TOP 9.2: M 19/0461
COPA und kommunale Ressourcen; Beantwortung der Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 27.06.19**

Herr George gibt die Beantwortung der Anfrage als Anlage 2 zu Protokoll.

**TOP 9.3: M 19/0478
Beleuchtung in der Galerie; Beantwortung der Anfrage der FDP Fraktion vom 23.05.2019**

Herr George gibt die Beantwortung der Anfrage als Anlage 3 zu Protokoll.

**TOP 9.4:
Bericht Frau Schulz: VHS – Interkulturelle Wochen - Veranstaltungsreihe Antidiskriminierung und Antisemitismus**

Im Rahmen der Interkulturellen Wochen (15.09.-04.10.19) haben VHS, Integrationsbeauftragte und der Verein „Chaverim – Freundschaft mit Israel e.V.“ eine Veranstaltungsreihe zum Themenschwerpunkt Antidiskriminierung und Antisemitismus organisiert. Vom 16.09. – 01.10.19 findet zu diesem Schwerpunkt u.a. die Ausstellung „Ich bin kein Etikett“ statt. Die Ausstellung wird am So, 15.09.19 um 16 Uhr vom schleswig-holsteinischen Innenminister Herrn Grote in der Rathausgalerie eröffnet.

Die VHS beteiligt sich mit 11 weiteren Veranstaltungen an den Interkulturellen Wochen.

Weitere Informationen sind der Anlage 4 zu entnehmen.

TOP 9.5:

Bericht Frau Schulz: VHS - Norderstedt bewegt Inklusion

Am 08.09.19 veranstaltet die Lebenshilfe Norderstedt e.V. mit den Partner*innen des Netzwerkes Inklusion & Innovation Norderstedt im Stadtpark das Fest „Sportiv -Inklusiv - Aktiv“. Die VHS ist Mitglied dieses Netzwerkes und beteiligt sich u.a. am Bühnenprogramm (z.B. Vorstellung des inklusiven Kursangebotes „A little bit of English“).

Der Flyer zur Veranstaltung hängt dem Protokoll an (Anlage 5).

TOP 9.6:

Bericht Frau Schulz: VHS - Fotoausstellung „surreal“ der VHS-Fotowerkstatt

Im Rahmen der Segeberger Kulturtage präsentieren Teilnehmer*innen der VHS-Fotowerkstatt vom 19.09.bis 19.11.19 ihre Werke zum Thema „surreal“ in den Etagen des VHS-Gebäudes. Die Vernissage findet am 19.09.19 um 19 Uhr in der VHS statt. Eine Einladung hängt dem Protokoll an (Anlage 6).

TOP 9.7:

Bericht Frau Schulz: VHS – InnoTruck – Technik und Ideen für Morgen

Der InnoTruck tourt als „Innovations-Botschafter“ des Bundesministeriums für Bildung und Forschung durch Deutschland und soll Innovationen veranschaulichen und erlebbar machen. Themen wie Digitale Wirtschaft und Gesellschaft, Innovative Arbeitswelten, Intelligente Mobilität, Gesundes Leben, u.v.m. werden in einer multimedialen Erlebniswelt präsentiert. Auf Initiative der Stabsstelle Nachhaltiges Norderstedt/ Agenda Büro macht der InnoTruck vom 30.09-02.10.19 Halt in Norderstedt/ Gemeinschaftsschule Ossenmoorpark und wird für vorrangig für Klassenführungen genutzt.

Am Mo, 30.09.19 ab 15.30 Uhr steht der InnoTruck der VHS für zwei wissenschaftliche Führungen zur Verfügung. Ab der 35 KW werden Anmeldungen für das Angebot entgegengenommen.

TOP 9.8:

Bericht Frau Schulz: VHS - Entgelte für die Nutzung von Räumen des Kreises

Für die Nutzung von kreiseigenen Gebäuden/ Räumen setzt der Kreis Segeberg ab 01.07.19 ein Nutzungsentgelt fest.

Die VHS nutzt seit 30 Jahren, bisher kostenfrei, die Schule am Hasenstieg des Kreises für einen Arbeitskreis für Menschen mit geistiger Behinderung. Dieses Angebot der VHS wird

regelmäßig von über 50 Menschen besucht. Alternativräume stehen für dieses Angebot nicht zur Verfügung.

Durch die Entgeltspflicht ab 01.07.19 kommen auf die VHS Mehrkosten für 2019 in Höhe von € 1.800 und ab 2020 in Höhe von jährlich € 2.600 zu. Eine Entgelterhöhung für die Teilnehmenden ab 2020 ist bereits eingeplant. Diese Kosten sind nicht im Haushalt eingeplant und werden aus dem Gesamtbudget der VHS gedeckt, damit dieses seit Jahrzehnten etablierte und in Norderstedt einmalige Angebot weitergeführt werden kann. Die Antwort auf eine schriftliche Nachfrage der Sozialdezernentin Frau Reinders an den Landrat des Kreises Segeberg, die Räumlichkeiten weiterhin kostenfrei nutzen zu dürfen, steht noch aus.

TOP 9.9:

Bericht Herr Tschepe: Umbau der Bücherei abgeschlossen

Der Umbau der Kinderbücherei in der Hauptbücherei Mitte ist erfolgreich abgeschlossen und die Kinderbücherei einen Tag früher eröffnet worden. Der Teppichboden, der Tresenbereich und einige Möbel wurden erneuert.

TOP 9.10:

Bericht Herr Tschepe: Projektmittel für digitale Angebote erhalten

Das Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur stellt Finanzmittel für die Projektförderung von Innovationen für Öffentliche Bibliotheken regelmäßig bereit. Aus diesem Fond hat die Stadtbücherei rund 5000,00€ für „MINT-Initiativen in der Bücherei mit 3D-Drucker und Experimentierkästen“ erhalten. Damit werden die digitalen Angebote in der Stadtteilbücherei Garstedt erweitert.

TOP 9.11:

Bericht Herr Bensele: Theaterbus

Herr Bensele stellt das Programm des Theaterbusses vor und gibt den Flyer als Anlage 7 zu Protokoll.

TOP 9.12:

Anfrage Herr Becker: Flügel im Kulturwerk am See

Aus Gesprächen mit Kulturträgern hat er erfahren, dass im Kulturwerk am See kein Flügel mehr zur Verfügung steht. Was machen Kulturträger nun wenn sie einen Flügel benötigen? Herr George erläutert, dass mit der Eröffnung des Kulturwerkes zunächst der Flügel aus dem Festsaal am Falkenberg in das Kulturwerk am See gebracht wurde, da der Musikschule zu diesem Zeitpunkt ein Leihflügel für den Festsaal angeboten wurde. Dieser Vertrag läuft am 31.07.2020 aus. Mit der Übergabe des Kulturwerks in 2019 an die Mehrzwecksäle Norderstedt GmbH wurde auch der dortige Flügel abgezogen. Dies erfolgte in den Sommerferien 2019, da bei dem Flügel dann eine Generalüberholung erfolgte.

Ferner weist Herr George darauf hin, dass für die Ausstattung des Kulturwerks nunmehr die Mehrzwecksäle Norderstedt GmbH zuständig ist. Zudem besteht die Möglichkeit sich einen Flügel zu mieten.

Frau Reinders teilt mit, dass die Anfrage an die Mehrzwecksäle Norderstedt weitergeleitet wird.

TOP 9.13:

Anfrage Frau Berghofer: Zusatzkosten im Kulturwerk am See

Frau Berghofer bezieht sich auf Pkt. 3.4 der Kulturförderrichtlinien der Stadt Norderstedt. Demnach nutzen Kulturträger das Kulturwerk am See inkl. einer Grundausstattung für kulturelle Zwecke kostenfrei. Sie fragt an, welche Zusatzkosten auf die Kulturträger zukommen und bittet um eine Übersicht.

Frau Reinders teilt mit, dass die Anfrage an die Mehrzwecksäle Norderstedt weitergeleitet wird.

TOP 9.14:

Anfrage Frau Bilger: VHS-Leitung

Frau Bilger gibt eine Anfrage der Fraktion DIE LINKE zu Protokoll (Anlage 8) und bittet um Beantwortung.